



## QUỸ TÀI TRỢ NGANG BẰNG TRONG KHU PHỐ

### BẢNG HƯỚNG DẪN CHO NĂM 2017

NMF được thành lập trên một khái niệm đơn giản: Thành phố và các cộng đồng đối tác củng cố TP. Seattle lớn mạnh.



**Seattle**  
Neighborhoods

NEIGHBORHOOD MATCHING FUND



## Giới thiệu về chương trình

Quỹ Tài Trợ Ngang Bằng trong Khu phố (NMF) được thành lập vào năm 1988 để cung cấp tài nguyên cho thành phố hầu giúp cộng đồng của chúng ta mạnh mẽ hơn và kết nối nhiều hơn. Qua nhiều năm, chúng tôi đã tài trợ cho hơn 5,000 dự án qua khắp thành phố Seattle. Mỗi tài trợ được chọn cân đối với chương trình lao động tình nguyện, vật liệu trao tặng, dịch vụ chuyên nghiệp được trao tặng, và tiền mặt.

NMF được thành lập trên một khái niệm đơn giản: Thành phố và các cộng đồng đối tác để tăng cường Seattle lớn mạnh.



## Chúng tôi giúp vốn để làm gì

Chúng tôi tài trợ đường lối độc đáo và sáng tạo cho các dự án cộng đồng đáp ứng các nhu cầu sau đây:

- Thu hút sự tham gia của những thành viên trong cộng đồng để tạo ra và hoàn thành dự án.
- Tạo ra những cải tiến trong cộng đồng.
- Được tự do và cởi mở với tất cả thành viên của công cộng.
- Thực hiện được và sẵn sàng để bắt đầu trong vòng 1-2 tháng kể từ ngày nhận giải thưởng tài trợ.
- Thể hiện sự đối sánh của cộng đồng.
- Thực hiện trong phạm vi thành phố Seattle.
- Các sự kiện trong cộng đồng mỗi 2 năm.



## Đối Tượng Có Thể Nộp Đơn?

Chúng tôi khuyến khích những đơn nộp từ các nhóm khu phố, các tổ chức cộng đồng, các nhóm không chính thức và các nhóm kinh doanh, nếu họ muốn thực hiện một dự án để xây dựng các kết nối xây dựng cộng đồng mạnh mẽ hơn.

Tất cả các nhóm nộp đơn phải công khai và toàn diện, tích cực tham gia vào các cộng đồng đa sắc dân, có nhiều người sinh sống và/hoặc làm việc tại Seattle.



Sau đây là hai quỹ trong Quỹ Tài Trợ Ngang Bằng (NMF) trong Khu phố:

	Quỹ cho những Công viên nhỏ	Quỹ cho các đối tác trong cộng đồng
Dự án trúng giải	Lên đến 5,000 đô la	Lên đến 100,000 đô la
Hạn chót nộp đơn	Được chấp nhận trên cơ sở chuyển biến tiếp diễn - Bắt buộc nộp đơn ít nhất sáu tuần trước ngày bắt đầu dự án.	27 tháng 3 năm 2017 26 tháng 6 năm 2017 Ngày 25 tháng 9 năm 2017
Thông báo về những Quyết định	Trong vòng hai tuần	Trong vòng sáu tuần
Hợp đồng	Trong vòng hai tuần Từ ngày nhận giải thưởng	Trong vòng bốn tuần kể từ ngày nhận giải thưởng

## Các bước nộp đơn



## Quá trình xét duyệt hồ sơ

Tất cả các đơn xin được xem xét bởi nhân viên chương trình Quỹ Tài Trợ Ngang Bằng (NMF) trong Khu phố, và nếu cần, được kiểm tra bởi cơ quan thành phố có trách nhiệm.

Các đơn được đánh giá trên một hệ thống điểm về xây dựng đối tác cộng đồng (50 điểm) và sự sẵn sàng thực hiện dự án (50 điểm).

Đối với các dự án liên quan đến những sửa sang cơ sở tài sản sở hữu bởi các tổ chức công cộng hoặc tư nhân, phải được chấp thuận bởi chủ bất động sản vào thời điểm nộp đơn.

Với những cải tiến cơ sở tài sản của thành phố, ủy ban liên hệ của Thành phố có trách nhiệm sẽ cấp phép và phê duyệt trong quá trình xem xét đơn.

## Danh mục Chi phí

Chi tiêu phải liên quan trực tiếp đến dự án và phải tùy thuộc bốn loại sau:



### NHÂN VIÊN

Chi phí liên quan đến nhân viên và những thực tập sinh để sẽ quản lý dự án.

Chi phí quản lý dự án được giới hạn đến 10 phần trăm của tổng số dự án.



### NHỮNG DỊCH VỤ CHUYÊN NGHIỆP

Những chi phí liên quan đến những người tư vấn, nhà cung cấp, nghệ nhân và dịch vụ.



### VẬT TƯ VÀ NGUYÊN VẬT LIỆU

Chi phí liên quan đến vật liệu cần thiết để hoàn thành dự án.

Các Chi Phí Thực Phẩm được giới hạn ở mức 20% của giải thưởng nhưng không được vượt quá \$ 5,000 cho mỗi dự án.



### XÂY DỰNG VÀ VỐN

Chi phí liên quan đến xây dựng và tân trang công viên, cơ sở và những vùng trống công cộng khác.

## Đóng góp ngang bằng trong Cộng đồng

Phần nòng cốt cho quỹ của chúng tôi là sự cân đối ngang bằng trong cộng đồng, đòi hỏi nhóm nhận giải thưởng phải đóng góp ngang bằng giải thưởng của họ với những đóng góp của cộng đồng.

- Một phần đáng kể của đóng góp cân đối phải đến từ khu phố hoặc cộng đồng có liên hệ đến dự án.
- Tổng số đóng góp cân đối phải bằng ít nhất một nửa yêu cầu tài trợ (1/2 cân đối: 1 yêu cầu tài trợ dự án).
- Các nguồn lực của Thành phố Seattle chẳng hạn như thời gian phục vụ của nhân viên Thành phố, sử dụng các cơ sở của Thành phố, và / hoặc bất kỳ nguồn tài trợ nào khác có thể sẽ không tính vào quỹ cân đối ngang bằng.
- Bất cứ cá nhân hoặc doanh nghiệp nào được thưởng bằng tiền đô la cũng sẽ không xem là đóng góp quỹ ngang bằng của cộng đồng.

## Danh mục phù hợp

Có bốn loại đóng góp đủ điều kiện cho yêu cầu phù hợp của chúng tôi:



### THỜI GIAN THIỆN NGUYỆN

Các cá nhân có thể đóng góp thời gian của họ cho một dự án theo nhiều cách: như phục vụ trong các ủy ban kế hoạch, tham dự các sự kiện, quảng bá dự án và còn nhiều hơn nữa. Thời gian tình nguyện được đánh giá \$20/giờ.

Giờ tình nguyện viên có thể được tính kể từ ngày nộp đơn.



### Tiền Mặt

Tiền đóng góp của cá nhân, doanh nghiệp, các tổ chức, hoặc các chương trình trợ cấp khác có thể được tính là tiền đã đóng góp ngang bằng. Các khoản đóng góp này phải được xác nhận bởi nhà tài trợ hoặc thông qua kế hoạch chi tiết tặng vốn.



### DỊCH VỤ CHUYÊN NGHIỆP ĐƯỢC HIẾN TẶNG

Các chuyên gia có thể trao tặng các dịch vụ liên quan đến dự án ở mức bình thường, tối đa là \$100/giờ. Các dịch vụ này phải được xác nhận bởi nhà tài trợ.



### VẬT TƯ VÀ NGUYÊN VẬT LIỆU ĐƯỢC HIẾN TẶNG

Tất cả các vật liệu và vật tư tặng được đánh giá theo giá bán lẻ hoặc phí thuê tiêu chuẩn. Những đóng góp này phải được xác nhận bởi nhà tài trợ.